



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione 1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung	2744	30/07/2021

OGGETTO/BETREFF:

CORSI IN MATERIA DI SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO PER IL PERSONALE COMUNALE ORGANIZZATI DAL CONSORZIO DEI COMUNI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO SOCIETA' COOPERATIVA - AFFIDAMENTO DIRETTO - EURO 4.500,00 (IVA ESENTE ART. 10 DPR 633/72 E ART. 14, C. 10, L. 537/93).-

AUSBILDUNG IM RAHMEN DER ARBEITSSICHERHEIT UND DES GESUNDHEITSSCHUTZES AM ARBEITSPLATZ FÜR DAS GEMEINDEPERSONAL ORGANISIERT VOM SÜDTIROLER GEMEINDENVERBAND GENOSSENSCHAFT - DIREKTE VERGABE EURO 4.500,00 (MWST.-FREI GEMÄSS ART. 10 DES DPR 633/72 UND ART. 14, ABS. 10 DES G. 537/93).-

Visti:

- la deliberazione della giunta comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2021 - 2023;

- la deliberazione di Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2021 - 2023;

- la deliberazione del Consiglio comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021 - 2023;

- la deliberazione di Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 - 2023 limitatamente alla parte finanziaria;

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "*BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

- l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

- l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

- la deliberazione della Giunta comunale n. 410 del 15.06.2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una

Es wurde Einsicht genommen in:

- den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokumentes für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 genehmigt worden ist;

- den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem die Aktualisierung des einheitlichen Strategiedokumentes für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 genehmigt worden ist;

- den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021 - 2023 genehmigt hat;

- den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 - 2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist;

- den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "*HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist;

- den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;

- die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt;

- den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt

- dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;
- il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;
- il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;
- la L.P. n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm. "Disposizioni sugli appalti pubblici" ed in particolare gli artt. 26, 38 e 55 sugli affidamenti diretti;
- il D.Lgs. n. 50 del 18.04.2016 e ss.mm. "Codice dei contratti pubblici" ed in particolare l'art. 36;
- la L.P. n. 17 del 22.10.1993 e ss.mm. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- la "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e ss.mm." approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 132 del 3.03.2020;
- le linee guida dell'ANAC n. 4 di cui alla deliberazione n. 1097 del 26.10.2016, richiamate dall'art. 36, c. 7 del D.Lgs. n.
- werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind;
- die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr.98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde;
- die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde;
- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ und im Besonderen in die Art. 26, 38 und 55 über die direkten Vergaben;
- das Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 i.g.F. "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" im Besonderen in den Art. 36;
- das L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 i.g.F. „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- die "Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.", die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 3.03.2020 genehmigt worden ist;
- die Richtlinien Nr. 4 des ANAC, siehe Beschluss Nr. 1097 vom 26.10.2016, auf welche im Art. 36, Abs. 7 des Gv.D. Nr.

50/2016;

- la determinazione dirigenziale n. 4772 del 15.05.2017 del Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale di delega di attività ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

- la determinazione dirigenziale n. 4387 del 02.05.2018 con la quale il Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale ha nominato la dott.ssa Cristina Caravaggi quale RUP - Responsabile Unico del Procedimento ai sensi degli artt. 3 e 4 del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

che la dott.ssa Cristina Caravaggi, risulta regolarmente iscritta come Responsabile Unico del procedimento - RUP effettivo nel registro provinciale dei RUP;

accertato che nel piano di formazione pluriennale 2021-2023, approvato con deliberazione di Giunta n. 272 del 31.05.2021, sono previsti vari corsi di base e di aggiornamento in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro rivolti a tutti i lavoratori del Comune di Bolzano;

visto l'art. 37 del D.Lgs. n. 81 del 9.04.2008 e gli accordi Stato-Regioni del 21.12.2011, del 22.02.2012 e del 07.07.2016 che prevedono per i lavoratori, loro rappresentanti e preposti una specifica formazione in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro in relazione sia ai rischi generici che a quelli connessi alla specifica mansione lavorativa;

che in particolare, per lavoratori vi è l'esigenza di frequentare entro i termini stabiliti dalla predetta normativa corsi base e corsi di aggiornamento periodici e che la durata dei singoli corsi varia dalle 4 ore alle 16 ore;

Determina n./Verfügung Nr.2744/2021

50/2016 verwiesen wird;

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4772 vom 15.05.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen laut Art. 22, Abs. 4 der geltenden Personal- und Organisationsordnung Befugnisse übertragen kann;

- die Verfügung Nr. 4387 vom 02.05.2018, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen Frau Dr. Cristina Caravaggi zur Verfahrensverantwortlichen im Sinne der Art. 3 und 4 der geltenden Gemeindeordnung über das Vertragswesen ernannt hat.

Frau Dr. Cristina Caravaggi ist als Einzige Verfahrensverantwortliche - EVV in das Landesverzeichnis der EVV regelmässig eingeschrieben.

Im mehrjährigen Aus- und Weiterbildungsplan 2021-2023, genehmigt mit Stadtratsbeschluss Nr. 272 vom 31.05.2021, sind verschiedene Grund- und periodische Auffrischkurse im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz für alle Arbeitnehmer der Gemeinde Bozen enthalten.

Der Art. 37 des Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 und die Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 21.12.2011, vom 22.02.2012 und vom 07.07.2016 sehen für alle Arbeitnehmer, deren Vertreter und Vorgesetzte eine spezifische Ausbildung im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, bezogen auf die allgemeinen und tätigkeitsspezifischen Risiken des Aufgabenbereichs am Arbeitsplatz vor.

Aufgrund der besagten Bestimmungen besteht daher für Arbeitnehmer die Pflicht, innerhalb der einzuhaltenden Fristen, Grundkurse und periodische Auffrischkurse zu besuchen, welche jeweils eine Dauer von 4 bis 16 Stunden haben.

1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione
1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung

accertato che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano nell'ambito dell'attività di aggiornamento e formazione svolta esclusivamente per i Comuni, ai sensi dell'art. 76 del vigente testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, organizza, anche su proposta dei comuni stessi, secondo le suddette disposizioni normative diversi corsi in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro a favore di dipendenti dei comuni e delle comunità comprensoriali;

considerato che l'Amministrazione comunale, per quanto sopra detto, ha la necessità di fruire continuativamente per il proprio personale, di incontri formativi generali o specifici in materia di sicurezza sul lavoro, anche con modalità e-learning, organizzati a catalogo o su richiesta del nostro ente, sia in lingua tedesca che in lingua italiana, che non risulta conveniente organizzare internamente e nei quali possono essere coinvolti dipendenti anche di altri comuni;

ravvisata quindi la necessità di garantire quanto prima ed entro i termini stabiliti dai predetti accordi ai lavoratori, appartenenti sia al gruppo linguistico italiano che a quello tedesco, la partecipazione a corsi base e di aggiornamento periodico in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro;

accertato inoltre che nel 2016 tutto il personale amministrativo-tecnico in servizio ha frequentato il corso base specifico in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro nella classe di rischio basso e che, ai fini del previsto aggiornamento quinquennale nel corso dell'anno 2021 un elevato numero di dipendenti dovranno frequentare tale corso di aggiornamento periodico della durata di 6 ore;

Der Südtiroler Gemeindenverband organisiert im Bereich der Aus- und Weiterbildung im Sinne des Art. 76 des geltenden Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, ausschließlich für die Gemeinden, auch auf deren Anfrage, laut den besagten Gesetzesbestimmungen eine Vielzahl an Kursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz für Bedienstete der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften.

Für die Gemeindeverwaltung besteht daher aus den besagten Gründen ständig der Bedarf, für das eigene Personal angebotene Sicherheitskurse, welche in deutscher und italienischer Sprache abgehalten werden wahrzunehmen. Es besteht die Notwendigkeit zur Teilnahme an allgemeinen oder tätigkeitsspezifischen Sicherheitskursen, auch auf E-Learning-Plattformen, welche über einen veröffentlichten Kurskalender angeboten oder auf Anfrage unserer Verwaltung veranstaltet werden, da es sich nicht lohnt, dieselben intern zu organisieren und welche auch Bedienstete anderer Gemeinden in Anspruch nehmen.

Es ist daher dafür Sorge zu tragen, dass jeder Arbeitnehmer, der italienischen oder deutschen Sprachgruppe zugehörig, innerhalb der von den genannten Abkommen vorgesehenen Fristen, an Grund- und Auffrischkursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz teilnehmen kann.

Im Jahr 2016 hat das gesamte Verwaltungs- und technische Personal, welches sich im Dienst befand, den tätigkeitsspezifischen Grundkurs im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz in der niedrigen Risikoklasse besucht. Folgedessen müssen nach einem Fünfjahreszeitraum, im Laufe des Jahres 2021 eine höhere Anzahl von Bediensteten den vorgesehenen periodischen Auffrischkurs mit einer Dauer von 6 Stunden besuchen.

verificato che a causa dell'emergenza epidermiologica al momento e anche in futuro, è da privilegiare la formazione online in particolare per il personale amministrativo-tecnico e più in generale laddove non è necessaria la presenza;

preso atto della circostanza che, trattandosi di acquisto di un servizio di importo inferiore a Euro 40.000,00, per effetto dell'art. 38, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm., non sussiste l'obbligo di acquisto mediante l'utilizzo di strumenti elettronici;

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

visti i controlli da eseguirsi ai sensi del CAPO V del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 in relazione al possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del Codice dei contratti pubblici, e fatti salvi i controlli da eseguirsi ai sensi del CAPO V del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, e la clausola risolutiva espressa in caso di difetto di uno o più requisiti soggettivi accertati ai sensi dell'art. 32 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16;

visto l'art. 3 della L. 13.08.2010, n. 136 e ss.mm. "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia sulla tracciabilità finanziaria", e la determinazione dell'AVCP d.d. 7 luglio 2011, n. 4, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari", così come modificata e sostituita dalla deliberazione 556 d.d. 31.05.2017 che precisa l'ambito di

Aufgrund der derzeitigen epidemiologischen Situation und auch in Zukunft ist die Aus- und Weiterbildung auf Online-Plattformen zu bevorzugen, in Besonderen für das Verwaltungs- und technische Personal und grundsätzlich immer dann, wenn die Präsenz nicht notwendig ist.

Es handelt sich um eine Dienstleistung mit einem Betrag unter 40.000,00 Euro und somit entfällt laut Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. die Pflicht, diesen Ankauf über den elektronischen Markt zu tätigen.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Es wird daher für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, durchzuführen.

Im Sinne von Abschnitt V des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 wird hinsichtlich des Besitzes der Anforderungen gemäß Art. 80 des Kodex der öffentlichen Verträge verwiesen, sowie auf die Kontrollen, die im Sinne von Abschnitt V des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 durchgeführt werden müssen, und die Klausel der ausdrücklichen Vertragsauflösung im Falle des Fehlens von einem oder mehreren subjektiven Anforderungen, die gemäß Art. 32 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 vorgesehen ist.

Nach Einsichtnahme in den Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 i.g.F. ("Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia sulla tracciabilità finanziaria") und in die Verfügung der Aufsichtsbehörde über die öffentlichen Vergaben von Arbeiten, Diensten und Lieferungen Nr. 4 vom 07. Juli 2011 ("Linee guida sulla tracciabilità dei flussi

applicazione del predetto articolo, assoggettando, ai punti 3.9 e 3.13 in particolare, agli obblighi di tracciabilità gli acquisti dei servizi di formazione;

visto l'art. 65 della L.P. n. 10/2018 che introducendo il nuovo comma 1/bis all'art. 7 della L.P. n. 11/1983, dispone rilevanti novità che riguardano il Consorzio dei Comuni ed i rapporti con i suoi soci;

appurato in particolare che in base al predetto art. 65 „*Il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è una società di diritto singolare costituita per svolgere, in forma di cooperazione fra enti pubblici, una specifica missione di pubblico interesse, necessaria ai fini del perseguimento e della realizzazione delle finalità istituzionali dei comuni ai sensi dell'articolo 2 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, e delle comunità comprensoriali ai sensi dell'articolo 7 del decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279; tale missione consiste fra l'altro anche nella gestione di funzioni e servizi, in attività di controllo, di revisione, di formazione, di elaborazione stipendi e di dati, anche in forma elettronica, per garantire il migliore svolgimento della funzione amministrativa secondo criteri di efficacia ed efficienza, anche ai sensi degli articoli 11 e 12 della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici e che abroga la direttiva 2004/18/CE*“;

vista quindi la comunicazione n. 81 del 30.07.2018 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano con cui viene asserito che in materia di appalti, il predetto art. 65, definendo il Consorzio come "forma di

finanziari"). Die Verfügung wurde durch den Beschluss Nr. 556 vom 31.05.2017 abgeändert und ersetzt. Sie regelt den Anwendungsbereich des besagten Artikels und legt insbesondere in den Punkten 3.9 und 3.13 fest, dass auch beim Ankauf von Dienstleistungen im Bereich der Weiterbildung die Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse verpflichtend vorgesehen ist.

Der neue Abs. 1/bis zum Art. 7 des L.G. Nr. 11/1983, eingefügt durch den Art. 65 des L.G. Nr. 10/2018, enthält wesentliche Neuerungen über den Gemeindenverband und dessen Beziehungen zu den eigenen Mitgliedern.

Der obengennante Art. 65 besagt Folgendes: „*Der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft ist eine besondere Gesellschaft, die gegründet worden ist, um in der Form einer Zusammenarbeit zwischen öffentlichen Körperschaften einen besonderen Auftrag von öffentlichem Interesse zu erfüllen, der zur Verfolgung und Erreichung der institutionellen Zwecke der Gemeinden gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und der Bezirksgemeinschaften gemäß Artikel 7 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279, erforderlich ist; dieser Auftrag besteht unter anderem auch in der Verwaltung von Funktionen und Diensten, in Kontroll-, Revisions- und Ausbildungstätigkeit sowie in der Lohnbuchhaltung und Datenverarbeitung, auch in elektronischer Form, um die bestmögliche Erfüllung der Verwaltungsaufgaben nach den Kriterien der Effektivität und Effizienz, auch gemäß der Artikel 11 und 12 der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG zu gewährleisten.*

Es wurde Einsicht genommen in die Mitteilung Nr. 81 von 30.07.2018, mit welcher im Bereich des Vergaberechtes laut des Südtiroler Gemeindenverbandes der oben genannte Art. 65, den Gemeindenverband als „eine Form

cooperazione" richiama la terminologia usata in merito ai contratti esclusi nel D.Lgs. n. 50/2016 e rinvia espressamente, sempre in tema di contratti esclusi, all'art. 11 e art. 12 della direttiva 2014/24/UE;

che sempre in base alla comunicazione n. 81 del 30.07.2018 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano come corollario della disposizione sopra citata, che ora in un quadro di legislazione positiva indica la forma di cooperazione fra Consorzio e propri soci come esclusa dall'applicazione della legislazione in tema di appalti, viene affermato che gli affidamenti dei soci al Consorzio stesso non sono soggetti alla tracciabilità dei pagamenti e pertanto non devono essere corredati da CIG e che per pagamenti aventi natura commerciale, come motivo di esclusione dal CIG, va utilizzata l'opzione "accordo amministrazioni aggiudicatrici".

appurato di dover garantire la tempestiva iscrizione dei lavoratori a corsi obbligatori in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro;

verificato che i costi delle quote di partecipazione relativi a corsi in presenza organizzati dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano su nostra richiesta per gruppi omogenei di settore sono compresi tra Euro 70,00 ed Euro 130,00 a persona e di quelli a giornata sono compresi tra Euro 750,00 ad Euro 1.000,00;

verificato inoltre da indagini eseguite su ditte che offrono corsi a catalogo, i costi delle quote di partecipazione di corsi online in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro organizzati dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, ammontano mediamente ad Euro 30,00 a persona, risultando quindi di molto inferiori a quelli proposti da altri formatori esterni locali, oltre al fatto che i corsi sono garantiti sia in lingua

einer Zusammenarbeit" definiert, die oben erwähnte Bestimmung die Terminologie des GvD Nr. 50/2016 verwendet und ausdrücklich, immer bezogen auf die ausgeschlossenen Verträge, auf den Art. 11 und den Art. 12 der Richtlinie 2014/24/UE verweist.

Mit derselben Mitteilung Nr. 81 vom 30.07.2018 des *Südtiroler Gemeindenverbandes*, die nun im Rahmen einer positiven Rechtsvorschrift festlegt, dass die Form der Zusammenarbeit zwischen Gemeindenverband und dessen Mitglieder von der Anwendung des Vergabewesens ausgeschlossen ist, wird als Folge der Bestimmung bekräftigt, dass die Aufträge der Mitglieder an den Gemeindenverband der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen nicht unterliegen und daher nicht mit einem CIG versehen sein müssen, und für die Zahlungen gewerblicher Natur, als Begründung des Ausschlussgrundes vom CIG die Option „accordo amministrazioni aggiudicatrici“ anzugeben ist.

Es muss die termingerechte Einschreibung der Arbeitnehmer in die gesetzlich vorgeschriebenen Kurse im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz gewährleistet werden.

Die Kosten der Teilnahmegebühren für auf unseren Antrag hin vom Südtiroler Gemeindenverband organisierten Kursen mit Anwesenheitspflicht für gleichartige Gruppen von Arbeitsbereichen belaufen sich von 70,00 bis 130,00 Euro pro Person und von 750,00 bis 1.000,00 Euro pro Tag.

Aus einer durchgeführten Erhebung für Kursangebote von externen Weiterbildungsorganisationen geht hervor, dass die Teilnahmegebühren des Südtiroler Gemeindenverbandes für Online-Kurse im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz im Durchschnitt 30,00 Euro betragen, und daher weit unter denen liegen, welche von anderen örtlichen Weiterbildungsorganisationen

italiana che tedesca;

vista la proposta di formazione dell'8.02.2021 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano per l'effettuazione del corso di aggiornamento per il personale amministrativo-tecnico in modalità e-learning al costo speciale di Euro 23,50 per ogni quota di iscrizione, considerando l'elevato numero di partecipanti;

considerato che dunque i costi dei corsi rientrano nei parametri di mercato dei servizi di formazione sulla sicurezza sul lavoro, risultando anzi molto spesso più convenienti e ritenuta quindi congrua la spesa;

ritenuto quindi di impegnare, per quanto sopra precisato, Euro 4.500,00 (Iva esente art. 10 DPR 633/72 e art. 14, c.10, L. 537/93) per la partecipazione di dipendenti dell'Amministrazione comunale a corsi in presenza e online in materia di salute e sicurezza sul posto di lavoro, organizzati dal Consorzio dei Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano Società Cooperativa nel secondo semestre dell'anno 2021;

appurato che è rispettato il principio di rotazione e che comunque trattasi di importo inferiore ad Euro 5.000,00;

che la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

Espresso quindi il parere di regolarità tecnica;

ciò premesso e considerato

angebotenen werden. Zusätzlich werden die Online-Kurse in deutscher und italienischer Sprache angeboten.

Der Südtiroler Gemeindenverband hat mit Schreiben vom 8.02.2021 ein Kursangebot bezüglich die Abhaltung des E-Learning-Auffrischkurses für das Verwaltungs- und technische Personal, aufgrund der hohen Teilnehmerzahl zu einem Sonderpreis von 23,50 Euro pro eingeschriebener Teilnehmer eingereicht.

Die Kosten der angebotenen Kurse sind daher unter Berücksichtigung der auf dem Markt für Arbeitssicherheitskurse derzeit geltenden Preise angemessen und sogar häufig günstiger.

Es wird daher für angebracht erachtet, aufgrund der oben angeführten Gründe, den Betrag von 4.500,00 Euro (Mwst. frei gemäß Art. 10 des DPR 633/72 und Art. 14, Abs. 10 des G. 537/93) für die Teilnahme von Gemeindebediensteten an Kursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, in Präsenz und in Online-Form, welche vom Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft im 2. Halbjahr 2021 abgehalten werden, zu verpflichten.

Es wurde festgestellt, dass das Rotationsprinzip beachtet worden ist und dass es sich in jedem Fall um einen Betrag unter 5.000,00 Euro handelt.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Es wird das eigene Gutachten bezüglich der verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

Dies vorausgeschickt

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

DETERMINA

1) di approvare, per le motivazioni di cui alle premesse, la spesa totale di Euro 4.500,00 (IVA esente art. 10 DPR 633/72 e art. 14, c. 10, L. 537/93) per la partecipazione dei dipendenti comunali a corsi base e di aggiornamento periodico in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, in presenza e online, nel secondo semestre dell'anno 2021, organizzati dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa (P.I. 00730110210);

2) di imputare l'importo della presente determinazione come da allegato;

3) di liquidare le fatture d'addebito non appena saranno trasmesse in via telematica all'Ufficio Organizzazione e Formazione, tramite determinazione di liquidazione;

4) di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;

5) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

DA ATTO

a. che la presente determinazione è esecutiva dall'apposizione del visto di regolarità contabile attestante anche la copertura finanziaria da parte del Direttore della Ripartizione Finanze o suo delegato ai sensi dell'art. 16, comma 4 del regolamento organico e di organizzazione, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale d.d. 05.11.2013, n. 69;

Determina n./Verfügung Nr.2744/2021

VERFÜGT

DIE AMTSDIREKTORIN

1) aus den in der Einleitung genannten Gründen, die Gesamtausgabe von 4.500,00 Euro (MwSt.-frei gemäß Art. 10 des DPR 633/72 und Art. 14, Abs. 10 des G. 537/93) für die Teilnahme des Gemeindepersonals an Grund- und Auffrischkursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, in Präsenz und Online-Form, beim Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft (Mwst.Nr. 00730110210) im 2. Halbjahr 2021 zu genehmigen.

2) Die Ausgabe der gegenständlichen Verfügung laut Anlage zu verbuchen.

3) Die Rechnungen nach Erhalt auf elektronischem Wege, von Seiten des Amtes für Organisation und Weiterbildung auszubezahlen.

4) Gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.

5) Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.

DIE AMTSDIREKTORIN
WEIST DARAUF HIN

a. dass diese Verfügung vollstreckbar ist, sobald sie mit dem Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit versehen worden ist, mit dem auch die finanzielle Deckung der Ausgaben durch den Direktor der Finanzabteilung oder seinen Stellvertreter bestätigt wird, wie in Art. 16, Absatz 4 der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 05.11.2013 genehmigten Personal- und Organisations-

1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione
1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung

ordnung vorgesehen;

b. che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.

Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

c. dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

d. che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

e. che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A., Sezione autonoma di Bolzano, da presentarsi, ai sensi dell'artt. 119 e 120 del c.p.a, entro 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

b. dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

c. dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt,

d. dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

e. Gegen die gegenständliche Maßnahme ist Rekurs vor dem Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, zulässig. Dieser Rekurs muss im Sinne von Art. 119 und 120 des Gesetzbuches über das Verwaltungsverfahren binnen 30 Tagen ab der vollen Kenntnis der Maßnahme eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3156	01101.03.020400001	Acquisto di servizi per formazione e addestramento del personale dell'ente	4.500,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
CARAVAGGI CRISTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

12b57ae0b3ba62d20b94165006d4d4607b00ca034c7b24c3945556c90cbdf4b7 - 6700059 - det_testo_proposta_29-07-2021_11-36-10.doc
01527a4bc4be0a62abace814fd0a06a284b0c07542180e3dbabb1c52f03f1f6a - 6700061 - det_Verbale_29-07-2021_11-38-09.doc